

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации

Утративший силу

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 марта 2000 года N 459. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 27 июня 2009 года N 998

Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 27.06.2009 N 998 .

В целях реализации достигнутых договоренностей о заключении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Одобрить проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации.

2. Министерству энергетики, индустрии и торговли Республики Казахстан провести с участием Министерства иностранных дел Республики Казахстан переговоры с израильской стороной о подписании вышеуказанного Соглашения.

3. Уполномочить Школьника Владимира Сергеевича - Министра энергетики, индустрии и торговли Республики Казахстан подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации, разрешив ему вносить в проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

4. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания. Первый заместитель Премьер-Министра Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Израиль о сотрудничестве в области стандартизации, метрологии и сертификации Правительство Республики Казахстан и Правительство Государства Израиль, именуемые в дальнейшем Сторонами, с целью устранения технических барьеров в экономических и торговых отношениях, понимая возрастающее значение международных стандартов в условиях мирового рынка,

выражая стремление развивать сотрудничество в области стандартизации, метрологии и сертификации с целью защиты прав потребителей, обеспечения

подтверждения безопасности взаимопоставляемой продукции,
руководствуясь принципами и нормами международного права,
согласились о нижеследующем:

С т а т ь я 1

Стороны в рамках настоящего Соглашения будут руководствоваться действующими законодательствами государств Сторон, не нанося ущерба интересам обоих государств.

С т а т ь я 2

Стороны согласились развивать сотрудничество в области стандартизации, метрологии и сертификации путем:
расширения применения международных стандартов во взаимной торговле;
гармонизации национальных стандартов Сторон на взаимопоставляемую продукцию и методов оценки ее соответствия с международными стандартами и требованиями;

взаимного представления нормативных и справочных документов по стандартизации, метрологии и сертификации на согласованных условиях, оказания метрологических услуг по проведению государственных испытаний, поверке средств измерений, созданию совместных метрологических и испытательных центров;

взаимного признания в порядке, установленном Сторонами, организаций, которые проводят аккредитацию поверочных, испытательных и калибровочных лабораторий, центров, а также аккредитованных этими организациями лабораторий и центров, осуществляющих испытания, поверку и калибровку средств измерений по взаимосогласованным процедурам;

взаимного признания в порядке, установленном Сторонами, органов по сертификации, испытательных лабораторий и центров, а также сертификатов соответствия и знаков соответствия на взаимопоставляемую продукцию.

С т а т ь я 3

Стороны разработают согласованный перечень взаимопоставляемой продукции, соответствующих нормативных правовых актов и действующих нормативных документов на продукцию и образцов сертификатов соответствия товаров нормативным документам, и будут информировать об этом Таможенные органы своих государств.

С т а т ь я 4

Стороны будут взаимодействовать в подготовке и повышении квалификации кадров, обмене специалистами, установлении прямых связей между хозяйствующими субъектами государств Сторон и создавать благоприятные условия для этого взаимодействия.

С т а т ь я 5

Координация работ, предусмотренных настоящим Соглашением, и их реализация возлагаются:

в Республике Казахстан - на Комитет по стандартизации, метрологии и сертификации Министерства энергетики, индустрии и торговли Республики Казахстан;

в Государстве Израиль - на Министерство индустрии и торговли Государства Израиль.

В случае изменения официальных наименований уполномоченных органов, Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга по дипломатическим каналам.

С т а т ь я 6

Сотрудничество в направлениях, предусмотренных статьей 3 настоящего Соглашения, будет осуществляться на основе совместных Программ.

Стороны, при необходимости, будут создавать совместные рабочие группы, в целях реализации положений настоящего Соглашения.

С т а т ь я 7

Стороны будут обеспечивать конфиденциальность получаемой документации и информации о работах, проводимых в рамках настоящего Соглашения, если передающая Сторона оговаривает их конфиденциальность.

Указанная информация может быть передана третьему государству только при согласии Стороны, предоставившей ее.

С т а т ь я 8

Стороны не несут никакой ответственности за претензии третьей стороны,

включая физические и юридические лица сторон, связанные с реализацией настоящего Соглашения по сертификации товаров взаимной торговли.

С т а т ь я 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств, принятых Сторонами в соответствии с другими международными договорами.

Все споры, связанные с выполнением и толкованием положений настоящего Соглашения, решаются путем взаимных консультаций и переговоров.

С т а т ь я 10

Настоящее Соглашение заключается на пять лет и вступает в силу с даты последнего уведомления одной из Сторон о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на следующий пятилетний период, если ни одна из Сторон за шесть месяцев до истечения срока действия настоящего Соглашения не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

С т а т ь я 11

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения по взаимному согласию Сторон, которые оформляются отдельными Протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Совершено в городе _____ " ____ " _____ года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, иврите, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий относительно толкования положений настоящего Соглашения Стороны будут руководствоваться текстом на а н г л и й с к о м я з ы к е .

За Правительство Республики Казахстан За Правительство Государства Израиль
(Специалисты: Умбетова А.М., Склярова И.В.)